

# RSV4 1100 FACTORY

# RSV4 1000 RR

<b>Motor</b>	<i>Type de moteur</i>	Aprilia-65°-V4-Zylinder, Viertakt, Flüssigkeitskühlung, Ride-by-Wire mit 3 Motormappings	Aprilia, 4 cylindres en V à 65°; 4 temps, refroidissement liquide, Ride-by-Wire avec 3 cartographies	Aprilia-65°-V4-Zylinder, Viertakt, Flüssigkeitskühlung, Ride-by-Wire mit 3 Motormappings	Aprilia, 4 cylindres en V à 65°, 4 temps, refroidissement liquide, Ride-by-Wire avec 3 cartographies.
<b>Ventilsteuerung</b>	<i>Commande des soupapes</i>	Zwei obenliegende Nockenwellen (DOHC) pro Zylinderbank, 4 Ventile pro Zylinder	Double arbre à cames en tête (DOHC), 4 soupapes par cylindre	Zwei obenliegende Nockenwellen (DOHC) pro Zylinderbank, 4 Ventile pro Zylinder	Double arbre à cames en tête (DOHC), 4 soupapes par cylindre
<b>Bohrung / Hub</b>	<i>Alésage x course</i>	81 x 52,3 mm	81 x 52,3 mm	78 x 52,3 mm	78 x 52,3 mm
<b>Hubraum</b>	<i>Cylindrée totale</i>	1'078 cm <sup>3</sup>	1'078 cm <sup>3</sup>	999 cm <sup>3</sup>	999 cm <sup>3</sup>
<b>Leistung</b>	<i>Puissance</i>	217 PS (159,6 kW) bei 13'200 U/min	217 ch (159 kW) à 13'200 tr/min	201 PS (148 kW) bei 13'000 U/min	201 ch (148 kW) à 13'000 tr/min
<b>Drehmoment</b>	<i>Couple</i>	122 Nm bei 11'000 U/min	122 Nm à 11'000 tr/min	115 Nm bei 10'500 U/min	115 Nm à 10'500 tr/min
<b>Aufhängung vorn</b>	<i>Suspension avant</i>	SmartEC 2.0 elektronisch gesteuerte Öhlins MIX Teleskopgabel mit Ø 43 mm, TIN-beschichtet, voll einstellbar in: Federvorspannung, Dämpfung in Druck- und Zugstufe	Fourche Öhlins NIX SmartEC 2.0, traitement de surface TIN, Ø 43 mm, réglable en précontrainte et amortissement hydraulique réglable en compression et détente	SACHS Upsidedown-Teleskopgabel, Ø 43 mm, voll einstellbar in: Federvorspannung, Dämpfung in Druck- und Zugstufe	Fourche Upsidedown SACHS, Ø 43 mm, réglable en précontrainte et amortissement hydraulique réglable en compression et détente.
<b>Aufhängung hinten</b>	<i>Suspension arrière</i>	SmartEC 2.0 elektronisch gesteuertes Öhlins-Zentralfederbein mit «piggy-back», voll einstellbar in: Federvorspannung, Dämpfung in Druck- und Zugstufe, Progressives APS-Umlenkensystem	Mono-amortisseur Öhlins SmartEC 2.0 avec «piggy-back» entièrement réglable en précontrainte du ressort et amortissement hydraulique en compression et détente. Biellettes progressives APS	SACHS-Zentralfederbein mit «piggy-back», voll einstellbar in: Federvorspannung, Dämpfung in Druck- und Zugstufe, Neues progressives APS-Umlenkensystem	Mono-amortisseur SACHS avec «piggy-back» entièrement réglable en précontrainte du ressort et amortissement hydraulique en compression et détente. Nouvelles biellettes progressives APS.
<b>Bremsen vorne</b>	<i>Frein avant</i>	Zwei schwimmend gelagerte 330mm-Stahlscheiben, 4 radial montierte Brembo Stylema-Bremszangen mit je 4 Ø 30 mm Bremskolben. Radial-Hauptbremszylinder, Stahlflex-Bremsleitungen. Bosch 9.1 MP ABS mit Kurvenfunktion, 3 unterschiedliche Mappings, RLM-Antiüberschlags-System	Double disque flottant de 330 mm en acier inox. Etriers Brembo Stylema monobloc à montage radial et 4 pistons opposés de Ø 30 mm. Pompe radiale et tuyaux en tresse métallique. ABS Bosch 9.1 MP à fonction Cornering, réglable sur 3 cartographies, doté d'une stratégie RLM	Zwei schwimmend gelagerte 330 mm-Stahlscheiben, 4 radial montierte Brembo-Bremszangen mit je 4 Ø 30 mm Bremskolben. Radial-Hauptbremszylinder, Stahlflex-Bremsleitungen. Bosch 9.1 MP ABS mit Kurvenfunktion, 3 unterschiedliche Mappings, RLM-Antiüberschlags-System, abschaltbar	Double disque flottant de 330 mm en acier inox. Etriers Brembo monobloc à montage radial et 4 pistons de Ø 30 mm. Pompe radiale et tuyaux en tresse métallique. ABS Bosch 9.1 MP à fonction Cornering, réglable sur 3 cartographies, doté d'une stratégie RLM et pouvant être désactivé.
<b>Bremsen hinten</b>	<i>Frein arrière</i>	220 mm-Stahlscheibe; schwimmend gelagerte Ø 32 mm-Zweikolben-Brembo-Bremszange. Bremszylinder mit integriertem Ölreservoir, Stahlflex-Bremsleitung. Bosch 9.1 MP ABS mit Kurvenfunktion, 3 unterschiedliche Mappings, RLM-Antiüberschlags-System	Disque de 220 mm; étrier Brembo flottant à 2 pistons séparés de Ø 32 mm. Maître-cylindre à réservoir intégré et tuyau en tresse métallique. ABS Bosch 9.1 MP à fonction Cornering, réglable sur 3 cartographies, doté d'une stratégie RLM	220 mm-Stahlscheibe; schwimmend gelagerte Zweikolben-Brembo-Bremszange. Bremszylinder mit integriertem Ölreservoir, Stahlflex-Bremsleitung. Bosch 9.1 MP ABS mit Kurvenfunktion, 3 unterschiedliche Mappings, RLM-Antiüberschlags-System, abschaltbar	Disque de 220 mm; étrier Brembo flottant à 2 pistons séparés. Maître-cylindre à réservoir intégré et tuyau en tresse métallique. ABS Bosch 9.1 MP à fonction Cornering, réglable sur 3 cartographies, doté d'une stratégie RLM et pouvant être désactivé.
<b>Felge; Reifen vorne</b>	<i>Jantes; Pneus avant</i>	Leichtmetall geschmiedet 3.5" x 17"; Radial schlauchlos 120/70 ZR 17	En aluminium forgé 3.5"X17"; Radiaux tubeless 120/70 ZR 17	Leichtmetall 3.5" x 17"; Radial schlauchlos 120/70 ZR 17	En aluminium 3.5"X17"; Radiaux tubeless 120/70 ZR 17
<b>Felge; Reifen hinten</b>	<i>Jantes; Pneus arrière</i>	Leichtmetall geschmiedet 6.0" x 17"; Radial schlauchlos 200/55 ZR 17 (Alternativen: 190/50 ZR 17; 190/55 ZR 17)	En aluminium forgé 6.0"X17"; Radiaux tubeless 200/55 ZR 17 (alternatives 190/50 ZR 17; 190/55 ZR 17)	Leichtmetall 6.0" x 17"; Radial schlauchlos 200/55 ZR 17 (Alternative 190/55 ZR 17)	En aluminium 6.0"X17"; Radiaux tubeless 200/55 ZR 17 (alternative 190/55 ZR 17)
<b>Masse (L/B/H)</b>	<i>Dim. (long/larg/haut)</i>	2'055 mm / 735 mm / 1'150 mm	2'055 mm / 735 mm / 1'150 mm	2'055 mm / 735 mm / 1'150 mm	2'055 mm / 735 mm / 1'150 mm
<b>Sitzhöhe</b>	<i>Hauteur selle</i>	ca. 851 mm	env. 851 mm	ca. 840 mm	env. 840 mm
<b>Radstand</b>	<i>Empattement</i>	ca. 1'435 mm (variabel)	env. 1'435 mm (variable)	ca. 1'435 mm (variabel)	env. 1'435 mm (variable)
<b>Gewicht (fahrfertig)</b>	<i>Poids (tous pleins faits)</i>	ca. 199 kg	env. 199 kg	ca. 204 kg	env. 204 kg
<b>Tankinhalt</b>	<i>Réservoir</i>	ca. 18,5 Liter	ev. 18,5 litres	ca. 18,5 Liter	ev. 18,5 litres
<b>Elektronisches Management</b>	<i>Gestion électronique</i>	APRC-System (Aprilia Performance Ride Control), bestehend aus Traktionskontrolle (ATC), Wheelie-Control (AWC), Launch Control (ALC), Cruise Control (ACC) und Speedlimiter (APL); alle können einzeln konfiguriert oder ausgeschaltet werden, Schalthebel mit elektronischem Aprilia Quick Shifter (AQS) «up-and-down»	Système APRC (Aprilia Performance Ride Control), incluant l'antipatinage (ATC), le contrôle du wheeling (AWC), le Launch Control (ALC), le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et le limiteur de vitesse (APL), tous configurables et pouvant être désactivés séparément, Sélecteur de vitesse avec système électronique Aprilia Quick Shift (AQS) «up-and-down»	APRC-System (Aprilia Performance Ride Control), bestehend aus Traktionskontrolle (ATC), Wheelie-Control (AWC), Launch Control (ALC), Cruise Control (ACC) und Speedlimiter (APL); alle können einzeln konfiguriert oder ausgeschaltet werden, Schalthebel mit elektronischem Aprilia Quick Shifter (AQS) «up-and-down»	Système APRC (Aprilia Performance Ride Control), incluant l'antipatinage (ATC), le contrôle du wheeling (AWC), le Launch Control (ALC), le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et le limiteur de vitesse (APL), tous configurables et pouvant être désactivés séparément, Sélecteur de vitesse avec système électronique Aprilia Quick Shift (AQS) «up-and-down»